

# Möbel LETZ

*Finden und Wohlfühlen*



## Prospekt

Anea M100 von Hartmann - Esstisch mit Pöttker-Kopfauszug

### **Wichtiger Hinweis für Sie als Verbraucher**

Etwaige Hinweise des Herstellers in dieser Produktinformation, die sich auf die Gewährleistung beziehen, haben für Sie keinerlei Bindungswirkung und können von Ihnen ignoriert werden. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte als Verbraucher uns gegenüber, als Ihrem Verkäufer, werden dadurch in keiner Weise berührt oder eingeschränkt. Sie können sich wegen aller Mängel jederzeit an uns wenden. Darüber hinaus gehende Herstellergarantien bleiben natürlich unberührt.

Möbel Letz GmbH  
Am Gewerbepark 11  
06895 Zahna-Elster

Tel.: 035383 - 6018 50  
Fax.: 035383 - 6018 17



Anea von **hartmann**  
Von der Natur empfohlen.



## Von der Natur empfohlen.

Die Hartmann Möbelwerke gehören zu den führenden Herstellern für Massivholzmöbel in Deutschland. Bereits in dritter Generation setzt unser Familienunternehmen auf die mehr als einhundert Jahre lang gewachsene Erfahrung in der Herstellung von Qualitätsmöbeln. Ganz im Sinne unseres Gründers produzieren wir nachhaltig und nahezu klimaneutral: Das von uns eingesetzte Massivholz stammt ausschließlich aus nachhaltig bewirtschafteten Forstbeständen und für jeden gefällten Baum pflanzen wir einen neuen. Das entspricht etwa 7.000 Bäumen pro Jahr.

Die Dächer unserer Produktionshallen sind mit über 9.000 Photovoltaik-Modulen ausgestattet und alle anfallenden Holzreste verwenden wir als Brennstoff zum Heizen unserer Produktionshallen. So sparen wir jährlich mehr als 2.000 Tonnen CO<sub>2</sub> ein und sorgen dafür, dass unsere Lebensgrundlagen und die Natur auch künftigen Generationen erhalten bleiben.

## Recommended by nature.

Hartmann Möbelwerke are among Germany's leading manufacturers of solid wood furniture. Already in the third generation, our family business can draw on more than one hundred years of experience in the production of quality furniture. In the spirit of our founder, our production is sustainable and almost climate-neutral. The solid wood that we use is exclusively sourced from sustainably managed forests, and we plant a new tree for every one we fell. This means a total of around 7,000 trees per year.

The roofs of our production halls are equipped with more than 9,000 photovoltaic modules and we use all scrap wood as fuel for heating our production halls. This is how we save more than 2,000 tons of CO<sub>2</sub> a year, and ensure that our livelihoods and the environment are maintained for future generations.

## Von der Natürlichkeit inspiriert.

Nachhaltigkeit beginnt bei uns nicht erst in der Produktion, sondern schon bei der Ideenfindung für neue Kollektionen: Nur wer auf Langlebigkeit und zeitloses Design setzt, schafft Unikate, die man ein Leben lang behalten will. Für unsere Designer gibt es daher keine bessere Inspirationsquelle als die Natur.

Sie ist ein idealer Rückzugsort in turbulenten Zeiten wie die unseren. Ein Spaziergang im Wald kann den Blick wieder für das Wesentliche schärfen. So erging es auch unserer Designerin. Nach einem erfrischenden Waldspaziergang erschuf sie ein Programm, das auf keinen anderen Akzent außer der Natürlichkeit setzt. Entstanden ist ein klassisches Massivholzmöbelprogramm, mit dem wir zurück zu unseren Wurzeln gehen - und dabei den Weg in die Zukunft weisen. Mit sandgestrahlten Fronten aus der Kerneiche Natur, innovativen Griffbeleuchtungen, perfekt in Szene gesetzten Rückwänden aus Riffholz und dem Zusammenspiel aus Glas und Holzelementen verleiht Anea Ihnen vier Wänden Anmut. Daher bedeutet der Name Anea "Die Anmutige" - und sie macht ihrem Namen alle Ehre.

## Inspired by naturalness.

For us, sustainability does not start with production, but as early as in the development of ideas for new collections. Unique pieces can only be created by focusing on durability and a timeless design that you want to keep for a lifetime. There is therefore no better source of inspiration for our designers than nature.

It is an ideal retreat in turbulent times like ours. A walk in the woods can sharpen your focus on the essentials again. This is also what happened to our designer. After a refreshing walk in the woods, she created a programme that focuses on nothing but naturalness. The result is a classic solid wood furniture range that takes us back to our roots – and points the way to the future. With sandblasted fronts made of natural heartwood oak, innovative handle lighting, perfectly staged back walls made of reef wood and the interplay of glass and wood elements, Anea adds grace to your home. That explains why the name, Anea, means "the graceful one" – and she lives up to her name.



Minimalismus und Purismus  
sprechen wir akzentfrei.

We talk minimalism and purism  
without an accent.

**hartmann**  
Von der Natur empfohlen.



ANEA17

Kombinationsvorschlag Nr. V22: B 286, H 146, T 44 – Sideboardkombination 4288: B 273, H 81, T 44 – 2x Regalelement 1141: B 136, H 13, T 24 – Couchtisch 1446: L 121, B 75, H 44 – Lounge Chair 1728: B 72, H 102, T 83, 5H 46 – Naturstücke Beistelltisch 1073: B 42, H 150, T 60

### Klassisch. Modern. Natürlich.

Wer Anea zum ersten Mal in Ihren vier Wänden sieht, wird sofort von der Geradlinigkeit des Programms begeistert sein. In hektischen und stressigen Zeiten werden Sie den reduzierten Look, der völlig ohne Akzente auskommt, besonders zu schätzen wissen. Die indirekte Griffbeleuchtung setzt die sandgestrahlten Fronten aus natürlicher Kerneiche optimal in Szene.

### Classic. Modern. Natural.

When you see Anea in your home for the first time, you will immediately be impressed by the uncomplicated linearity of the range. In hectic and stressful times, you will particularly appreciate the minimalist look which completely does away with frills. The indirect handle lighting perfectly showcases the sandblasted fronts made of natural heartwood oak.





Sideboard 4171: B 175, H 81, T 44 – CT-Korb groß 1072: B 62, H 46, T 62 – CT-Korb klein 1071: B 51, H 40, T 51



Kombinationsvorschlag Nr. V24: B 273, H 120, T 44

## Natürliche Innovationen fallen immer aus dem Raster.

Anea setzt keinen Design-Akzent, sondern auf das besondere Zusammenspiel von Stauraum- und Glaselementen. Kombinieren Sie diese sogenannten Rasterelemente nach Belieben: zum Beispiel dreistufige Stauraumelemente mit Klappe und Schubkästen und Möbelstücke mit einem einstufigen Glaselement. Ihrer Kreativität sind keine Grenzen gesetzt.

## Natural innovations always step outside the grid.

Anea avoids design accents, and focuses instead on the special interplay of storage space and glazed elements. You can combine what we refer to as grid elements to your heart's content: for example, three-level storage elements with a dropdown, or drawers and furniture with a single-height glazed element. There are no limits to your creativity.



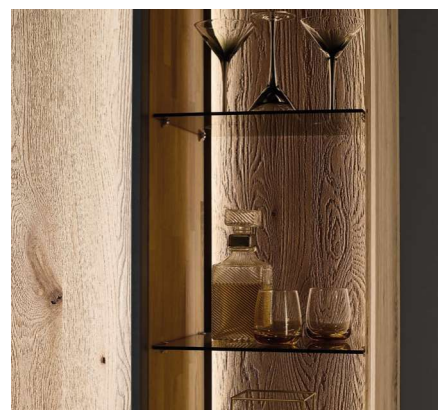
Sideboardkombination 4283: B 273, H 81, T 44 – 2x Regalelement 1141: B 136, H 13, T 24 –  
 Standelement 0071 & 0072: B 72, H 204, T 44 – Essstisch 1803: L 190, B 95, H 76 –  
 4x Stuhl NAAJA Hartmann 1722: B 56, H 89, T 60, SH 48 – Hängeleuchte 9918: L 150, T 8, H 15

## Esszimmermöbel ganz nach Ihrem Geschmack.

Im Essbereich kommen Sie mit der ganzen Familie und Freunden zusammen. Genügend Stauraum ist daher unabdingbar. Mit der innovativen Push-to-open-Funktion Ihrer Anea-Sideboard-Kombination sind alle wichtigen Teller, Tassen, Decken etc. schnell griffbereit. Aber auch hinter den Glas- und Holz Türen der geräumigen Standvitrinen lassen sich Ihre Habseligkeiten verstecken.

## Dining room furniture to suit your taste.

The dining area is where you get together with whole family and your friends. This makes plenty of storage space is something you must have. With your Anea sideboard combination's innovative push-to-open function, all important plates, cups, tablecloths, etc. are quickly at hand. But you can just as easily hide your belongings behind the glazed and wooden doors of the spacious free-standing display cabinets.







## Einzigartig bis in jede Faser.

Die offene Gestaltung des Anea-Highboards mit Glastüren und der mittigen Holztür schafft in Kombination mit der warmen LED-Beleuchtung eine einzigartige Inszenierung mit modernstem Design. Leicht und schwebend wirken auch die Metallregale mit ihren Rückwänden aus Eichenriffholz, die Ihrem Wohnbereich – und damit Ihrem Leben – die nötige Struktur geben.

## Unique down to the last grain.

The open design of the Anea highboard with its glazed doors and the central wooden door, combined with warm LED lighting, creates a unique setting with a modern design. The metal shelves with their back walls made of oak reef wood, which give your living area – and thus your life – the necessary structure, also appear just as light and floating.



Kombinationsvorschlag Nr. V28: B 289, H 198, T 44 – Sideboard; Kombination #289: B 273, H 81, T 44 – Standeltrine 0101: B 111, H 204, T 44 – CT-Korb Klein 1071: B 51, H 40, T 51

### Mit Anea sehen Sie das Licht nicht nur am Horizont.

Egal ob horizontal oder vertikal: Die vielfältigen Einsatzmöglichkeiten der LED-Beleuchtung erhellen offen gestaltete Wohnräume ebenso wie kleine Nischen. Aber auch im Essbereich werden Sie Ihre Gäste nicht nur mit Ihrem kulinarischen Sinn für Geschmack begeistern können.

### Anea lets you see the light, and not only on the horizon.

No matter whether horizontal or vertical: the versatile application options that LED lighting offers illuminate both open-plan living spaces and small niches. But you will also be able to impress your guests with more than just your culinary sense of taste in the dining area, too.





Esstisch 1803: L 190, B 95, H 76 – 3x Stuhl RICO Hartmann 1718: B 61, H 84, T 63, SH 51 –  
Bank LANA Hartmann 1696: B 190, H 90, T 71, SH 48 – Pendelleuchte 9910: Ø 8/11/12 H 30/35/43/57/65

## Lachen ist gesund. Sitzen aber auch.

Der Stuhl Rico überzeugt durch sein stilvolles Design und erfüllt einen wertvollen ergonomischen Nutzen, indem er das gesunde Sitzen fördert. Ähnlich wie bei einem Gymnastikball hält Sie die Elastic-Aktiv-Federung ständig in Bewegung, entlastet damit die Bandscheiben und verbessert die Durchblutung. Zudem trainieren die Mikrobewegungen Ihre Rückenmuskulatur, beugen dadurch Haltungsschäden vor und schonen so Ihren Rücken.

## Laughing is healthy. But sitting is, too.

The Rico chair impresses with its stylish design and offers a valuable ergonomic benefit: by promoting a healthy sitting posture. Just like a gymnastic ball, the elastic active suspension feature keeps you constantly moving, thus relieving the intervertebral discs and improving blood circulation. In addition, the micro-movements train your back muscles, thereby preventing posture-related damage, thus protecting your back.



Stuhl RICO Hartmann 1719: B 61, H 84, T 63, SH 50





Highboard 7131: B 130, H 145, T 44 – Hängevitrine 8051 & 8052: B 56, H 162, T 44 –  
 Esstisch 1807: L 190, B 95, H 76 – 4x Stuhl NAAJA Hartmann 1722: B 56, H 89, T 60, SH 48 – Hängeleuchte 9918: L 150, T 8, H 15



## Handwerk hat goldenen Boden. Und einen Tisch, der darauf steht.

Egal ob Festessen an den Feiertagen oder ein spontaner Spieleabend mit Familie und Freunden: Mit diesem Anea-Esstisch sind Sie auf alle Situationen bestens eingerichtet. Durch seinen Kopfauszug können Sie die Tischfläche je nach Modell um bis zu einen Meter verlängern. Die Massivholztischplatte wurde mit einer nach vorn immer dünner zulaufenden "Schweizer Kante" versehen. Aber auch die innovative Herstellung der Tischbeine macht ihn zu einem Meisterwerk der Handwerkskunst.

## Craftsmanship has a golden foundation. And a table that rests on it.

Whether a festive meal during the holidays or a spontaneous games evening with family and friends: you have the perfect feature for any situation with this Anea dining table. The table's head extension means that you to can extend the top by up to one metre, depending on the model. The solid wood table top has a „Swiss edge“ that tapers towards the front. But the innovative manufacturing of the table legs also makes this table a masterpiece of craftsmanship.



ANEA | 25





## Heißen Sie Mutter Natur willkommen.

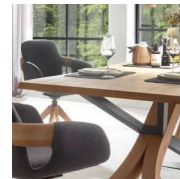
Mit Velko betreten auch wir neues Terrain: Lackierte Massivholzmöbel hinterlassen bei Ihren Gästen einen besonders glänzenden Eindruck. Aber auch unsere Caya- oder Runa-Garderoben sind für alle da, die ankommen wollen.

## Welcome Mother Nature.

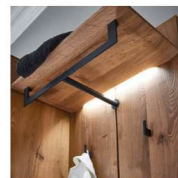
With Velko, we are also entering new territory: painted solid wood furniture leaves a particularly brilliant impression on your guests. But our Caya or Runa stands are also there for everyone who wants to arrive.



Wohnen



Essen



Garderobe



Naturstücke

Weitere Programme und Informationen finden Sie unter:  
[moebel-hartmann.com/programme](https://moebel-hartmann.com/programme)

**Sie haben noch Fragen?  
Wir helfen Ihnen gern.**



**Kontakt:**  
Hartmann Möbelwerke GmbH  
Hörster 20 • D-48361 Beelen  
+49 (0) 25 86 88 90  
[info@moebel-hartmann.com](mailto:info@moebel-hartmann.com)  
[www.moebel-hartmann.com](http://www.moebel-hartmann.com)



**Pinterest:**  
[www.pinterest.com/  
HartmannMoebel](http://www.pinterest.com/HartmannMoebel)



**Facebook:**  
[www.facebook.com/  
moebel.hartmann](http://www.facebook.com/moebel.hartmann)



**Instagram:**  
[www.instagram.com/  
hartmann\\_moebel](http://www.instagram.com/hartmann_moebel)



**Youtube:**  
[www.youtube.com/  
MöbelHartmann](http://www.youtube.com/MöbelHartmann)



**Twitter:**  
[www.twitter.com/  
MoebelHartmann](http://www.twitter.com/MoebelHartmann)

**hartmann**  
Von der Natur empfohlen.